



This card helped plant a tree through the non-profit
OneTreePlanted.org. Thank you for supporting our goal of planting
1 million trees.

Sending appreciation one card at a time.
www.groupgreeting.com

WISHING YOU A
**HAPPY
RETIREMENT**
FROM ALL OF US



吉田さん、教材助手時代から大変お世話になりました。
新年度の準備をお手伝いしたり、吉田さんのオリエン
テーションを聞いたりすると、ああ、授業が始まるんだ
なあと思ったものです。
いつもオフィスにいらっしゃるのが当たり前になっていた
のでなんだか寂しくなります。
どうぞお元気で！またお目にかかれるのを楽しみにして
います

後藤恵利

CONGRATULATIONS YOSHIDA-SAN
EXCITEMENT AND JOY IN YOUR
ERIK ENOMOTO

吉田さん

私と吉田さんとの思い出と言えば、なんと言っても短歌
クラブです。オンライン授業で不安もありましたが、た
くさんサポートをしていただいたおかげで、素晴らしい
時間になりました。心よりお礼申し上げます。私の教師
生活においても、おそらく一生忘れることができない
素敵な思い出の一つです。きっとこの先、何度も、ご一
緒した楽しい時間を振り返ると思います。どうぞこれか
ら、お元気でご活躍ください。ありがとうございました！！



山口真紀

吉田さん

吉田さんには本当にいろいろなことを教えていただきました。

叱ってくださいましたし、厳しい意見も言ってくださいましたし、私も生意気な返事を返したこともあったかもしれません。ですが、吉田さんのお叱りのなかには愛があり、私はそれを糧に大きく成長できたと思っています。

また、学生の愚痴を聞いてくださり、助けていただいた場面もたくさんありました。困ったことがあって、事務局に駆け込んで、もう吉田さんはいらっしゃらないのかと思うと、さみしいです。

「あら、ありちゃんももう大台？」と言って下さるお茶目な吉田さんも、休憩時間にお饅頭をほおばっていらっしゃる吉田さんも、もうセンターでは見られないのかと思うと熱いものがこみあげてきます。

本当に温かくご指導くださりましてありがとうございました。

コロナが落ち着いたら、ぜひ対面で送らせてください！
ワイン片手に！

佐藤有理

Dear Yoshida-san, working with you has been an incredible honor and a big add-on to my education at the IUC! Thank you for being such an amazing supporter of the school, its students, and staff over so many years, and also helping it to navigate successfully through so many crises. I will miss you, along with your sense of humor and your sharp perspective on solving problems (and spotting the other sneaky unseen problems which are hiding in the background). Wishing you a lot more fun as you move on to the next big thing! Please keep in touch and don't forget us! yours,

Giles リキタ

吉田さん

ずっといてくださることを当たり前に思っていたので、本当に寂しいです。こんな日が来るなんて。

いつも颯爽としていらして、お会いすると気さくに声をかけてくださいましたね。そして、今年1年だけ、オンラインですが、ご一緒できたことも本当に幸いでした。いつも明るく親切に接してくださり、本当にありがとうございました。

2019年の卒業パーティーで長くお話しできたことがとても良い思い出です。お話から、吉田さんがセンターとセンターが輩出する卒業生に誇りと愛情をもっていたことがよくわかりました。自分の職場をあのようになれることはとても素敵です。卒業生の楽しいお話と共に深く印象に残りました。

お仕事でのご経験、センターのあれこれ、いろいろなお話をもっとうかがいたかったです。コロナが終わってからの楽しみとして、対面での再会の機会をお待ちしております！！それまで、どうぞお身体を大切になさってください🍀

本当に今まで、ありがとうございました。
加藤陽子

吉田さん

長いあいだ本当にありがとうございました。吉田さんは事務局長として、本当に誰からも頼られ、慕われる存在でした。私が仕事をする上で必要とする情報をいつでも分かりやすい形で提供したり、難しい課題があったときに必ず解決につながるアドバイスをしたりしていただいたことで、とても助かりました。センターの伝統を重んじながら改善できるところを改善しようという向上心も、学生のためにいつもベストを尽くす姿も、とても印象的で、私はその姿をこれからも決して忘れません。

コロナ禍の今は旅行など行動の制限も多くありますが、イタリア旅行も含めて、退職後に計画されている事が早く実現できるようお祈りしています。ご退職後もセンターのことをずっと応援していただけたら幸いです。退職されてもお元気で、豊かな日々をお過ごしください。

Bruce Batten

吉田さんへ

センターにいる間の一年間大変お世話になりました。吉田さんは私にとってセンターに初めて伺った日から

「困ったらまず吉田さんに助けを求める！」という大変頼もしい存在でした。本当にありがとうございました。

また、ここ数年IUCハッピーアワーやAlumni Talksを企画するようになった時も招待メールの配信など本業ではないのにいつも喜んでご協力いただいたことにもお礼申し上げます。

IUCアルムナイとしてこれから充実した日々を送られますように。

スレボダより

リチャード・スレボダ

サマーでは、事務局の前のお教室で教えることも複数回あり、その時に教室活動の様子が見れて楽しいと言っていたいたり、袋菓子などのお裾分けを事務局に持っていった時におしゃべりしたりしたことが次々と楽しい思い出として浮かび上がってきます。いつもきさくに声をかけてくださり、笑顔で迎えてくださいました。今回のリタイアメント、おめでとうございます！またこれからもご縁が続いていけばと思います。

城佳子

吉田さん、長きにわたりセンターの屋台骨をしっかり支えて下さってありがとうございました。いろいろ大変な事々に対処してこられたのには吉田さんの力が大いに与っていると思っています。学生に対しても「社会性」というものを厳しくも優しく仕込んで下さって、「感謝、感謝」です。長い間顔を見ていないので、センターに行く日が来たら、「今日は、吉田さんは？」と言ってしまいそうです。

大竹弘子

吉田さん

2010年からお世話になりました。

吉田さんと言えば、廊下などですれ違って話しかけてくださったときの優しい笑顔が印象的です。一番覚えていることは、娘がまだ小学生だった時に給食の魚の骨が喉に刺さったと学校から連絡があったことを、授業中に伝えに来てくださったことです。こんな個人的なことなのに親身になって対応してくださったことが、吉田さんのIUCでのお仕事ぶりを象徴していると思いました。いつもIUCにいる人たちのことを考え、笑顔を絶やさずにお仕事なさっていたことを尊敬しています。どうぞこれからもお元気で。

河野多佳子

吉田さんへ

長い間、大変お疲れ様でした。また2017年からと短い間でしたが本当にお世話になりました。IUCに勤務し始めた時は、プレッシャーも多く大変でしたが、事務室に寄るといつでも吉田さんが優しく話しかけてくださり、安心することができました。また、労働組合の会議などで見られた吉田さんの真剣な表情から、如何にセンターに愛情をもってお仕事をされているかが伝わりました。社会人の先輩としても大変尊敬しております。これからは事務室に行っても吉田さんの笑顔にお会いできないのは、大変寂しいです。またお会いできる機会を楽しみにしております。

高橋佳奈子



大人になっても
叱ってもらえる
ありがたさ

筋の通った主張
妥協点が明確
仕事がしやすい



裏話最高
学生思い
センターの柱

それが吉田さん（泣）



ご退職、残念です。吉田さんという大きな存在がセンターから失われてしまうのは寂しいです。

今まで、未熟者の私に多くのことを教えて下さいましてありがとうございました。未熟は相変わらずですが、これからも「こんな時、吉田さんなら何と言うだろうか。何を気にかけるだろうか」と折に触れて自問しつつ、センターがより優れた教育の場になっていけるよう尽力したいと思います。

どうか、未永くお元気で。

秋澤委太郎

IUCの柱であり、多くの点でIUCの頭
いつもIUCをスムーズに運営し続
のことをしたかに感動しいていまし
お祈りします。
ライザー・アラン'18

吉田さん、いろいろありがとうございました。

吉田さんのことで一番思い出すのは3.11の時です。センターで一晩明かし、電車が動いたので帰ろうとしましたが、吉田さんは一人コンピュータに向かっていました。私はその背中に頭を下げることはできませんでした。他にも吉田さんがセンターのことを一番愛していると思うことがたくさんあります。学生の喜びや悲しみに涙する吉田さん、廊下のブラインドが壊れているから学生が暑いだろうと必死直す吉田さん、短歌クラブで学生と話す吉田さん、50周年のイベントが終わった時に嬉しそうにジャンプしていた吉田さん・・・センターに吉田さんがいないことが考えられません。

私が学生やセンターのためと思ってしたことが、実はそうではなかったこと、考えが甘かったことを気がつかせてくれるのは吉田さんでした。私も吉田さんに育ててもらいました。会議や組合でも難しい立場で言いにくいことを口にしなければならなかったことがあったと思います。本当に感謝しています。

いつかゆっくりお会いできることを願っています。おしゃれなワインバーでの送別会を企画します！これまで、本当にありがとうございました。

大橋真貴子

吉田さん

私はまだ1年半と非常に短い間でしたが、いつもとても頼りにしていました。

入って間もなくコロナでテレワークとなり、何も分からない私が何とか業務をこなしてこれたのは吉田さんのおかげです。殆どをオンラインで教えてくださったので普通以上にご苦労があったと思います。

私が訳が分からずテレワークで不安いっぱいの際に、分からないことや不安なことを相談するといつも明確な回答を頂き、また時には助け船を出していただきました。吉田さんの愛あるご指導があったので何とかやってこれました。感謝しています！

吉田さんのいないオフィスは全く想像がつきませんが、引き続き新しいメンバーと共にフレンドリーなオフィスでいられるように頑張っていきます。

吉田さんの第二の人生が素晴らしい物となります様、心からお祈りしています。

コロナが明けたころ、オフィスに遊びに来ていただけたら嬉しいです。

またお会いできる日を楽しみにしています😊

釧持智子

吉田さんには2005年より長い間大変お世話になりました。

特にこの1年半ほどは、コロナ禍での業務につきいろいろご相談させていただきましたが、その都度的確なご判断・ご助言をいただきました。心よりお礼を申し上げます。

この間吉田さんも諸方面へのご対応がさぞ大変だったと思いますが、このような異常事態に吉田さんの背中を見て仕事ができただことは幸いだったと思っています。

惜しむらくは盛大な送別会でお送りできないことですが、ぜひまた日を改めて楽しい会をいたしましょう！そのころには、ご趣味の旅行が自由にできるようになっているといいですね。

これまで、ほんとうにありがとうございました。

千田昭予

吉田さん

センターのことを第一に考えた説得力のある会議でのご発言、困りごとやお願いごとがあって駆け込んだ事務局での的確なご対応、廊下でお会いした時にほっとさせてくださる笑顔、通勤途中でお見かけする凛とした後ろ姿…。

何を書こうか考えていて頭に浮かんできた吉田さんは、憧れの大人の女性のイメージそのものです。

まだまだ制限がありますが、今後のご計画を実現なさって、新しい吉田さんのお姿を見せてくださるのを楽しみにしております。

本当にお世話になりました！

橋本佳子

吉田さん

おめでとうございます。
が、適当なのだと思います。
既に新しいゴールへ颯爽と且つ自然体で向かわれている
ことと拝察します。
Tokyo Vice、まもなくです。

源朝臣本間光徳

吉田さん

吉田さんのブレない姿勢、
センターと学生への愛情、
厳しくも温かいことばの数々、忘れません。

何より、
センターに何も思い残すことはない、
次の人は、自分と同じことをする必要はない、その人の
やり方でやればいい、
と言い切って去って行かれるところ、
カッコいい！！！！

本当に長い間、お疲れさまでした。
そしてありがとうございました。

佐藤つかさ

吉田さんへ

長い間お疲れ様でした。

大変お世話になりました。色々教えて頂いて誠にありがとうございました！いつも笑顔で挨拶して下さい感しています。これからも幸せになるよう願っております。

ムーア清美

吉田さんには毎日のようにいろいろとお世話になりましたが、私にとって、特に印象深いのは、センターが日常の業務では対応しきれない特別な出来事が起こると、吉田さんが常に率先してその対応にあたってくださったことです。センターの財政危機の時ばかり、東日本大震災の時ばかり、設立50周年記念事業、障害を持つ学生の受け入れ時ばかりで、それまでのやり方が通用しなくなり、新たなやり方や枠組みの構築が迫られた時、常に中心的な役割を担ってくださったのが吉田さんでした。毎日の通常業務だけでも忙しい中、まったく新しいやり方を提案し、それを進めていく力にはいつも驚かされました。私自身、このような危機の際には対応を進めていく立場でしたので、私は、吉田さんのことを何か戦時の頼りになる「戦友」のように感じていました。ですが、実際は、私を含め、センター全員が吉田さんに引っ張って行ってもらった、というのが本当のところだと思います。「有事」に頼りになる戦友がいなくなるのはとても残念な気持ちですが、吉田さんがいなくなるというこの「有事」に、今度はセンターの全員が立ち向かって行かなければならないのだと思います。

吉田さん、これまでセンターのためにありがとうございました。また、一緒に様々なセンターの仕事をして、いろいろ勉強させてもらいました。そしてなにより、一緒に仕事ができ、本当に楽しかったです。

青木 惣一

吉田さん、

IUCにいる間に、あまり**会**わなかったが、それでも私が吉田さんのことをよく**覚**えます。吉田さんはいつも事務所で笑顔をしながら仕事をして、生徒たち向けに手**伝**っていただきました。特に生徒たちが質問、困る時などあれば吉田さんは**絶対**に答えられました。お世話になっておりました。いろいろありがとうございました。

今までお疲れ**様**でした。第二の人生を**満喫**してくださいね。

ダニエル・ライマーズ '20
Danielle Rymers

吉田さん

大変お世話になりました。今までたくさんのご指導ご鞭撻のほどありがとうございました。センターの学生たちのためにいつも尽くして下さいまして、本当に感謝いたしました。

どうぞこれからもお元気で。

ビクトリア・デービス
Victoria Davis

吉田さん、
去年は**大変**にお世話になりました。
いつも優しく手**伝**ってくれてありがたいです。
ワジュナー・セバスチャン '21

Dear Yoshida-san,

I have been dreading this day since I started working at the IUC and hoped it would never come. From day one, you have been warm and welcoming, and have been a joy to work with. You have been my go-to person for everything IUC. There was nothing you didn't know. What am I going to do without you? 🥺 I will miss you!!!

Now that I got my whining out of the way, I want to say how excited I am for you! If your post retirement travel plans bring you to the Bay Area, please let me know! I would love to see you again, eat yummy foods, and chat over some drinks. 🍷🍺

warmly,
Alice Kada



吉田さん

定年おめでとうございます。

吉田さんにはお世話になりました。

入学当初から親切にしてください本当に感謝しました。

吉田さんの笑顔と優雅な姿をよく覚えております。

これからも元気に過ごされますように願っております。

謝竹雯 2017-18

Chu-Wen Hsieh



吉田さん、

おめでとうございます！センターに行く前にもセンターにいた時にもいつも支えてくださいまして、本当にありがとうございました！センターにいた時、先生たちより吉田さんとのコミュニケーションが少なかったとしても、質問などがあればいつも手伝ってくださいました。今でも吉田さんの優しい笑顔を思い出せます。長い間お世話になりました！

これからもつつがなくお過ごしください！

ワン・ズィエン 2020
Ziyan Wang

吉田さん

2020-2021年間、お世話になりました。残念ながら、コロナ禍のため、あまり会う機会はありませんでした。今後、新たなステージでのさらなるご活躍をお祈りしています。お身体に気を付けて、楽しい毎日をお過ごしください。いつかまた会える日を楽しみにしています。お疲れ様でした。

Happy Retirement! Congratulations on this new phase of your life! May all your hopes and plans come true!

Michelle Ng '21
ミシェル・イン '21

Dear Chieko --

Wishing you all the best in the years ahead !

Working with you was an absolute pleasure 😊
I'm sure you will be missed by everyone at the IUC.

But, your life post-IUC is your time to enjoy !!!

Congratulations and warm wishes -- Stacey
Stacey Campbell

ご退職おめでとうございます！そして長い間お仕事お疲れ様でした。

IUCの時は大変お世話になりました。プログラムの皆さんがひたすら勉強しているところで吉田さんが優しく見守ってくださったこと、心より感謝しています。これからはお体に気をつけて、楽しい日々を送って元気でいてください！Thank you!

ブレンダン + キャサリン

😊どうもありがとうございます！

Yue Wang

吉田さん

大変お世話になりました！
せいでプログラムが途中オ
事も、うまくサポートくだ
れからゆっくり休んでくだ
います！

リセット・ロレンズ '20



ご退職おめでとうございます！大変お世話に！私の面接で、吉田さんのUAEに住んでいた経験についてお話ししていました。その会話のおかげで今日まで「脱出」の定義を忘れられません。それに吉田さんは事務員として学生たちのことをいつも見守ったり、助けてくださったりしました。本当に感謝しております！
ウィリアムズ・メイソン 2021'



吉田さん、長い間いつもいろいろお世話になります。このコロナ禍の二年間ずっと「終わったら、横浜へ行って、吉田さんたちと話し合いたい」と思って、ずっと待っていた。僕の2007 - 08年のセンターに通っていた時から、数回センターにたずねて、吉田さん・田中さんにキャッチング・アップするのが毎回楽しかった。センターの皆さんはやはり吉田さんのおかげで、問題解決やいろいろお世話になりまして、吉田さんがいらっしゃらないセンターは想像できません。と言っても、退職おめでとうございます！お疲れさまでした。
サイフマン・トラビス

吉田さん、18-19の1年間、大変お世話になりました。ご定年おめでとうございます😊吉田さんの優雅の笑顔は今も目に浮かびます。色々とおありがとうございました。これからの退職生活も十分お楽しみください^^
Taraneh (曹 宇寧)

Dear 吉田さん、

ご退職おめでとうございます。そして、お疲れ様でした！

Thank you so much for being a warm and friendly presence at IUC for so many students over the years. As you know IUC is quite a stressful time for most of us. But your kindness was always nice to encounter on visits to the office! 吉田さんの優しさを本当に感謝していました。ありがとうございます。

Best wishes on your retirement! (^_^)
バトラー Jennifer

吉田さん

いつも応援と友情に感謝しています。寂しくなりますね。

I have such warm memories from my time at IUC. Thank you so much for making the Center a second home for all of us.

Best wishes and congratulations on retirement!

Kat Joplin '19

吉田さん

2018年から入職以来、お世話になりました。事務室にうかがうとき、優しい笑顔で迎えてくださった日々がコロナ禍のいま、そしてご退職なさる今、こんなに懐かしく思うようになるとは、思いもしませんでした。

横浜で直接顔を拝見してお別れの言葉を言えないのは残念ですが、またご縁をたどってお会いできる日を楽しみにしています。

今までありがとうございました。
石川晶子

吉田さん（バンビちゃん）

とうとうIUCを卒業する日が来てしまいましたね。いつかはその日がやってくると分かっていても、現実として受け止めることは難しかったです。

吉田さんとオフィスで過ごした時間、勤務時間後にご一緒した時間は、これまで家族と過ごしてきた時間に匹敵するか、それ以上かもしれないです。

吉田さんとは本当にたくさんの思い出があります。仕事以外のことばかりが頭に思い浮かびます。朝まで飲み明かしたこと、学生のアパートに泊まったこと、アパートの片づけ後に中華街で飲んだビールの味、学生たちとのBBQパーティー、横浜アリーナ&神奈川県民ホールでのユーミンコンサート、そしてロベルトの動画や写真を見せてくれる時の吉田さんの笑顔です。泣いたり笑ったりしながら共有した様々なことを私は決して忘れません。

初めてお会いしたのは1996年ですから、あれからもう四半世紀。長い間大変お世話になり、ありがとうございました。私はもう少しだけ残ることになりましたが、これからもIUCのことを見守っててくださいね。

明日からは自由に使えるお時間が増えますね。
どうぞ第二の人生を思いっきり謳歌してください！
コロナ禍でお会いするのは難しいですが、また機会を
作っておしゃべり出来たら嬉しいです。
それでは、お体に気を付けてお過ごしください。

田中純子（ダンボ）

吉田さん

センターに来てから2年半、大変お世話になりました。
2年半の半分以上がオンラインとなり、ゆっくりお話しする
機会がなかったことを残念に思っております。

いつもテキパキとお仕事をなさる吉田さんのお姿を
「かっこいい！」と思いながら拝見しておりました。
多くの先生方や学生たちから信頼される吉田さんを心か
ら尊敬しております。

白石恵利奈

バートン先生から退職なさることを伺いました。とうとうこの日が来てしまった、というのが本音です。常にセンターの将来を案じ、スムーズに事が運ぶよう工夫し、学生にも教職員にも細やかな気配りをしてくださったことに、心から感謝を申し上げます。1996年から20余年、さまざまな記憶が甦ってきます。病を克服され職場復帰第一日目に廊下で抱き合って喜んだこと、震災直後に学生の安否確認のため一日に何度も連絡を取り合ったこと、「選ばれる日本語」50周年シンポジウム、エヴァンのお世話、目黒川の桜…。加えて、ジャワやミラノ訪問の際にも、大変お世話になりました。おかげで、*La Rinascence*は気軽に立ち寄れるお気に入りの場所になりました。さらに*Robert, Zakharova, Cojocaru, Vogel*等の素敵な舞台に出会えたのも吉田さんのおかげです。「これから、どうぞゆっくりお過ごしください」なんて、絶対に言いません。これまでやりたくてもできなかったことを、思う存分楽しむ時がやっと来たのです。新たな才能を開花させ、今まで以上のご活躍を楽しみにしております。愛してやまないセンターを後にする吉田さんの今の気持ちを、一足先にセンターを卒業した私は少しだけ理解することができるかもしれません。思い出話の続きは、またゆっくり手紙かzoomかお電話で…♡ KK

Dear Yoshida-san,

Congratulations on your retirement! You were very nice to me when I visited in September 2018 with fellow '87-'88 alum Blair Pollack. Thank you for your service to the Center, wishing you all the best in your new adventures.

Take care,

Tom Arrison

吉田さん

私達は横浜で過ごした時、大変お世話になりました。吉田さんはセンターだけでなく、横浜での生活に貴重な役割を果たしてくださいました。不安な時、何も分からなかった時、望郷の時に、吉田さんにいつも助けていただきました。そして、コロナの不透明な状態の中でも、困った時に吉田さんの支援を頼らせていただくことができ大変感動いたしました。

あの卒業式での吉田さんの感動的な御言葉はいつまでも忘れることができません。吉田さんにまた会える日を楽しみにしています。

色々ありがとうございました。
スキアノ、ライリー、アロヤベ、モール、ベカリチ

Dear Chieko,

It has been such a pleasure being able to work with you over the last ten years. Thank you for your constant dedication to the IUC -- our students, staff, and faculty have all benefited from your kindness, wisdom, and hard work. You will be missed very much!

Wishing you all good things in your retirement, and congratulations on a job well done!

Fondly yours,
Indra Levy



吉田さん

横浜で暮らしたときに様々な問題がありました。ですが、お陰様で沢山の書類の手続きを生き残ることができました。大変な時、困惑した時、吉田さんにいつも手伝っていただきました。

心から感謝しております。またお会いいたしましょう。

スタインハワー・マシュー

Matthew Steinhauer

吉田さん

長い間お疲れさまでした。

教えて頂いたこと、お世話になったこと、いろいろ思い出されます。

新天地へのスタート、応援しております。
人生には定年はありません。
いつまでもお元気で！

機会があったら再会できたらうれしいです。
Paul Ganir

